

# Priests call for open discussion on the need for equality of Women in all aspects of Church life, including Ministry.

<http://bit.ly/1L4WSGM>

Association of Catholic Priests in Ireland

<http://bit.ly/1XY67Sn>

National Catholic Reporter

In the Catholic Church women, despite being equal to men by virtue of their Baptism, are excluded from all positions of decision making, and from ordained ministry. In 1994 Pope John Paul II declared that the exclusion of women from priesthood could not even be discussed in the Church. Pope Benedict reaffirmed, and even strengthened this teaching by insisting that it was definitive and that all Catholics were required to give assent to this view. Pope Francis has said that Pope John Paul II had reflected at length on this matter, had declared that women could never be priests and that, therefore, no further discussion on the ordination of women to ministry is possible. In reality, Pope John Paul II did not encourage or facilitate debate on the ordination of women to priesthood or diaconate before he made his decision. Furthermore, there was virtually no discussion on the complex cultural factors that excluded women from leadership roles in many societies until recently.

We, the undersigned, believe that this situation is very damaging, that it alienates both women and men from the church because they are scandalised by the unwillingness of Church leaders to open the debate on the role of women in our church. This alienation will continue and accelerate.

We are aware that there are many women who are deeply hurt and saddened by this teaching. We also believe that the example given by the Church in discriminating against women encourages and reinforces abuse and violence against women in many cultures and societies. It is also necessary to remember that women form the bulk of the congregation at Sunday Mass and have been more active in the life of the local churches than many men, mirroring the fidelity of the women who followed Jesus to the end, to his death on Calvary.

In der katholischen Kirche werden Frauen, obwohl sie aufgrund ihrer Taufe den Männern gleichgestellt sind, aus allen Positionen der Entscheidungsfindung sowie vom Weiheamt ausgeschlossen. Im Jahr 1994 erklärte Papst Johannes Paul II, dass der Ausschluss von Frauen vom Priestertum in der Kirche nicht diskutiert werden dürfe. Papst Benedikt bekräftigte und bestärkte diese Lehre, indem er darauf bestand, dass es endgültige Lehre sei und dass alle Katholiken aufgefordert seien, ihre Zustimmung zu dieser Meinung zu geben.

Papst Franziskus hat gesagt, dass Papst Johannes Paul II dieses Thema, dass Frauen niemals Priester werden könnten, ausführlich reflektiert und erklärt hätte. Daher sei keine weitere Diskussion über die Ordination von Frauen möglich.

In Wirklichkeit hat Papst Johannes Paul II die Debatte über die Ordination von Frauen zum Priestertum oder Diakonat weder angeregt noch ermöglicht, bevor er seine Entscheidung traf.

Darüber hinaus gab es praktisch keine Diskussion über die komplexen kulturellen Faktoren, die Frauen in vielen Gesellschaften bis vor kurzem aus Führungspositionen ausgeschlossen hatten.

Wir, die Unterzeichneten, glauben, dass diese Situation sehr schädlich ist, da sie Frauen und Männer von der Kirche entfremdet. Diese Männer und Frauen sind über die fehlende Bereitschaft der Kirchenleitung, die Diskussion über die Rolle der Frauen in unserer Kirche zu öffnen, empört. Diese Entfremdung wird sich fortsetzen und beschleunigen.

Wir sind uns bewusst, dass diese Lehre viele Frauen tief verletzt und traurig macht.

Wir glauben auch, dass das Beispiel, das Kirche durch die Diskriminierung von Frauen gibt, Missbrauch und Gewalt gegen Frauen in vielen Kulturen und Gesellschaften fördert und stärkt.

Es ist auch notwendig, daran zu erinnern, dass Frauen den Großteil der Gemeinde in der Sonntagsmesse bilden und im Leben der Ortskirchen oft viel aktiver als viele Männer waren. Sie spiegeln die Treue der Frauen, die Jesus bis zum Ende, bis zu seinem Tod auf Golgatha folgten.

The command of Jesus "Go, teach all nations" was addressed to all his followers, and by failing to accept the full equality of women, the church is not fulfilling this commission.

The strict prohibition on discussing the question has failed to silence the majority of the Catholic faithful. Survey after survey indicates that a great many people are in favour of full equality for women in the Church. But it has managed to silence priests and bishops, because the sanctions being imposed on those who dare to raise the question are swift and severe.

We believe that we can no longer remain silent because to do so colludes with the systemic oppression of women within the Catholic Church. So, in the spirit of Pope Francis' constant encouragement of dialogue, we are calling for free and open discussion concerning the full equality of women in all facets of Church life, including all forms of ministry. If this were to happen, the credibility of the Catholic Church would gain strength, especially when it addresses women's issues.

Der Befehl Jesu "Geht und lehrt alle Völker" war an alle seine Anhänger gerichtet. Indem die Kirche die volle Gleichberechtigung von Frauen nicht akzeptiert, erfüllt sie diesen Auftrag nicht.

Das strenge Verbot diese Frage zu erörtern, hat die Mehrheit der katholischen Gläubigen nicht zum Schweigen gebracht.

Viele Umfragen zeigen, dass sehr viele Menschen für die volle Gleichberechtigung von Frauen in der Kirche sind. Dieses Verbot hat aber Priester und Bischöfe zum Schweigen gebracht, weil die Sanktionen für diejenigen, die die Frage doch aufzuwerfen wagen, schnell und schwerwiegend sind.

Wir glauben, dass wir nicht länger schweigen können, weil dies bedeuten würde, gemeinsame Sache mit der systemischen Unterdrückung der Frauen in der katholischen Kirche zu machen.

Im Geiste der ständigen Ermutigung zum Dialog durch Franziskus, fordern wir die freie und offene Diskussion über die volle Gleichberechtigung von Frauen in allen Bereichen des kirchlichen Lebens, einschließlich aller Formen des Dienstes. Wenn dies geschieht, würde es die Glaubwürdigkeit der katholischen Kirche stärken, vor allem wenn sie sich mit Frauenfragen befasst.

Signed: Frs:

Eamonn McCarthy	Sean McDonagh
Kevin Hegarty	Tony Conry
Roy Donovan	John D. Kirwin
Padraig Standun	Donagh O'Meara
Adrian Egan	Ned Quinn
Benny Bohan	Tony Flannery

For information or comment:

Kevin Hegarty	087 2163450
Roy Donovan	087 2225150
Tony Flannery	087 6814699